

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN PAESEN TRUCKS

PRELIMINARIA

Door het overmaken van een bestelling gaat de koper zonder voorbehoud akkoord zowel met onze algemene als met onze bijzondere verkoopvoorwaarden. Deze voorwaarden sluiten de toepassing uit van de gebruikelijke algemene en bijzondere voorwaarden van de klant.

ALGEMENE VOORWAARDEN OFFERTES EN BESTELLINGEN

- Art. 1. Onze voorstellen worden gedaan zonder verplichting en behoudens verkoop.
- Art. 2. Behoudens weigering of voorbehoud schriftelijk door de verkoper aan de koper aangezegd binnen de vijftien dagen na de ontvangst van de bestelbon, Zijn de bestellingen definitief. Door de bestelbon wordt alle voorgaande briefwisseling nietig. De door onze vertegenwoordigers en agent en buiten ons derhavige algemene verkoop-voorwaarden aangegeven verbintenissen binden ons slechts na uitdrukkelijke aanvaarding van onzentwege. De concessiehouders zijn geen lasthebbers van Volvo, ze treden op in eigen naam en voor eigen rekening: ze zijn zelf verantwoordelijk ten opzichte van hun klanten van alle verbintenissen door hen aangegaan.

PRIJZEN EN TARIEVEN

- Art. 3. De verkoper behoudt zich het recht voor om betaling van een voorschot te eisen als voorwaarde voor aanvaarding van een bestelling.
- Art. 4. De koper kan de overeenkomst niet ontbinden behoudens indien een gemachtigd persoon van de Vennootschap (verkoper) schriftelijk instemt met dergelijke ontbinding. De Vennootschap (verkoper) behoudt zich het recht voor om dergelijke instemming afhankelijk te maken van de betaling van een som die gelijk is aan het totale verlies en/of de schade die door de Vennootschap (verkoper) werd geleden en om elk reeds door de koper betaald voorschot in te houden. De Vennootschap (verkoper) heeft het recht om de overeenkomst op ieder moment voorafgaand aan de levering of uitvoering van een dienst eenzijdig te ontbinden.
- Art. 5. Zo wij ingevolge de onstandvastigheid van de koers der grondstoffen van het arbeidsmaakloon of van elk ander element dat tot het vaststellen van onze tarieven bijdraagt, verplicht zijn onze lopende prijzen te wijzigen tussen de datum van de bestelling en de datum van de levering, behouden wij ons het recht voor deze wijzigingen al dan niet toe te passen naargelang van de voor deze bestelling afgesloten overeenkomst, ongeacht of het om een verlaging of een verhoging van dit tarief gaat. Zo, in dit laatste geval, de verhoging 10% overschrijdt van de op de bestelbrief vermelde prijs, zal de koper de mogelijkheid hebben om deze bestelling te vernietigen en de als voorschot betaalde bedragen zullen hem zonder enige vergoeding of interest terugbetaald worden.
- Art. 6. Elke verhoging of vermindering van de B.T.W. aanslagvoet zal ten gunste of ten laste van de koper zijn. Onze prijzen moeten steeds verstaan worden voor levering in onze instellingen, met vermeerdering der kosten en taksen.

TERMIJNEN

- Art. 7. Omwille van de verscheidenheid van omstandigheden die een invloed kunnen hebben op de productie, worden onze leveringstermijnen enkel gegeven als aanduiding, waarbij de levering door de verkoper zoveel als mogelijk zal plaatsvinden binnen deze aangeduide termijn.
- Art. 8. In geval de levering meer dan drie maanden na de voorziene termijn zou uitblijven, mag de klant na een inverzuimstelling tot levering binnen een bijkomende termijn van vijftien dagen en per aangetekend schrijven gedaan, de bestelling vernietigen. De gevallen van overmacht of toeval, zoals stakingen, lock-outs, oorlog, mobilisatie of opvoering, brand, overstroming of andere natuurrampen, enz... ontslaan de verkoper van zijn verplichtingen en stellen in elk geval de in voorgaande alinea's beoogde leveringstermijnen uit.
- Art. 9. Zodra de bestelde goederen klaar zijn, brengen wij de klant ervan op de hoogte en deze wordt dan gehouden binnen de acht dagen de levering in ontvangst te komen nemen en het saldo van de betreffende factuur te betalen. Zo de klant geen levering zou nemen, binnen deze termijn, zal de verkoper het recht hebben de vernietiging van de verkoop te veroorzaken, welke van rechtswege zal geschieden binnen acht dagen na een inverzuimstelling per aangetekende brief die zonder resultaat bleef en in dit geval zal de verkoper recht hebben op een verbrekingsvergoeding die in geen geval minder mag bedragen dan een vijfde van de prijs der bestelling, ofwel de uitvoering van de verkoop mag vorderen met schadevergoeding voor het nadeel dat hem berokkend werd door de levering later in ontvangst te nemen.
- Art. 10. Zo de verkoper uitzonderlijk strafbedingen of geldboetes voor vertraging zou aanvaarden, zullen deze toch steeds beperkt blijven tot vijf ten honderd van het totaal van de aankoop. Deze strafbedingen zullen slechts kunnen beginnen lopen twee weken na een door de koper per aangetekend schrijven ter post gerichte herinneringsbrief en voor zover deze een werkelijk nadeel ondervonden heeft waarvan hij het bewijs dient te leveren.

VERZEKERING - VERVOER

- Art. 11. Onze goederen worden steeds op eigen risico van de klant verstuurd zelfs indien dit franco van port en rechten gebeurt. Zij worden geacht verkocht te zijn in de zetel van de verkoper. Behoudens schriftelijk tegengestelde zijn alle taksen, port en verpakking ten laste van de koper. Geen enkele terugname zal gebeuren zonder voorafgaandelijk akkoord van de verkoper.
- Art. 12. De goederen worden door ons nooit verzekerd, behoudens schriftelijk verzoek van de klant en uitsluitend op zijn kosten.

AANSPRAKELIJKHEID

- Art. 13. De verkoper is niet aansprakelijk voor directe schade door toedoen van de koper of van personen waarvoor de verkoper instaat of voor indirecte schade zoals winstderving en schade ingevolge uitvoering van deze overeenkomst.

BETALINGEN

- Art. 14. Om het even welk van ons materieel, leveringen en prestaties zijn betaalbaar zonder disconto bij de levering onder aftrek van de eventuele gestorte voorschotten. Geen enkele afwijking op deze regel zal geldig zijn behalve indien het op voorhand schriftelijk door onze maatschappij bevestigd is. Gezegde goederen, leveringen en prestaties zijn betaalbaar in onze Etablissements zelfs indien de inning bij de koper plaats heeft voor het gemak van deze laatste. Onze Agenten en afgevaardigden worden niet toegelaten gelijk welke bedragen in onze naam te innen, behalve bijzondere geschreven volmacht.
- Art. 15. Bij betaling per cheques of overschrijving, kan de levering uitgesteld worden tot bij voleindiging van deze verrichting. Nochtans worden de risico's van de zaak bij de afsluiting van het contract onmiddellijk op de koper overgedragen. Er zal van deze bepaling niet afgezien worden in geval wij het verkochte materieel en de leveringen aan een derde toevertrouwen, hetzij als deposito's, of om een andere reden. Zelfs in dit geval draagt de klant steeds de risico's.
- Art. 16. Elke op de vervaldag onbetaalde factuur zal van rechtswege verhoogd worden met een geldboete van 20% van het bedrag als schadevergoeding, zonder inverzuimstelling.

EIGENDOMSVOORBEHOUD

- Art. 17. De te leveren voertuigen blijven, ook ten aanzien van derden, eigendom van de verkoper tot volledige betaling van de vastgelegde prijs, BTW, financiële en eventuele andere lasten inbegrepen. De koper erkent hiervan te hebben kennis genomen voor de levering van de voertuigen. Tot de volledige aankoopprijs betaald is, blijft de verkoper of zijn afgevaardigde gerechtigd op elk redelijk tijdstip de voertuigen in de inrichting van de koper na te zien of ze terug te vragen, in welk geval de koper ze naar de verkopers opslagplaats zal terugbrengen. Indien de voertuigen niet worden teruggebracht, zullen ze door de verkoper kunnen worden teruggenomen, waar ze zich ook bevinden, op kosten en risico van de koper. De koper geeft op onherroepelijke wijze toestemming aan de verkoper om zich toegang te verschaffen in de gebouwen of lokalen en op alle terreinen of eigendommen van de koper of die door hem in leen of gebruik zijn genomen, om de voertuigen terug te nemen. Een vertraging in de levering of een klacht kan nooit tot gevolg hebben dat de koper daardoor de toelating heeft om zijn betaling te schorsen.

VOORWAARDEN VOOR VERKOOP OP AFBETALING

- Art. 18. In geval de koper betaalfaciliteiten wenst te genieten, is hij ertoe gehouden onmiddellijk een financieringscontract te ondertekenen. Dienaangaande kan:
- a) de koper een lening op afbetaling aangaan bij een door het Ministerie van Economische Zaken aangenomen financieringsinstelling zo het gaat om een verrichting welke valt onder de toepassing van de Wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Aangezien de verkoper niet tussenbeide komt voor dit leningscontract waarvan de modaliteiten dienen geregeld te worden tussen de koper en de financieringsinstelling welke hij gekozen heeft, gelden de verkoopvoorwaarden voor de kontante verkoop zonder meer.
- b) de koper eveneens zijn aankoop laten financieren door de verkoper welke daartoe gemachtigd is door het Ministerie van Economische Zaken. De verkoper doet het toekennen van deze financiering afhangen van de ondertekening door de koper van een financieringscontract waarvan hij de modaliteiten bepaald heeft. De koper erkent een exemplaar van dit financieringscontract ontvangen te hebben en gaat de verbintenis aan alle voorwaarden ervan te vervullen. Wanneer dit financieringscontract door alle partijen zal ondertekend zijn zal het wezenlijk deel uitmaken van onderhavig verkoopcontract; de koper verplicht er zich toe dit in alle en ieder van zijn voorwaarden na te leven. Zo de koper niet onmiddellijk dergelijk contract ondertekent en het door de verkoper bepaalde voorschot betaald, zal de koop geacht worden kontant geschied te zijn en beheerd te worden door de algemene verkoopvoorwaarden zoals hierboven bepaald.

KLACHTEN

- Art. 19. Iedere klacht betreffende een factuur moet ons bereiken binnen de vijftien dagen vanaf de datum van gezegd document, zoniet zal de klacht in geen geval in aanmerking kunnen worden genomen.

TOEPASSELIJK RECHT

- Art. 20. Alle geschillen met betrekking tot de interpretatie, de uitvoering en de niet-naleving van onze verkoopsovereenkomsten zijn uitsluitend onderworpen aan het Belgisch recht.

RECHTSMACHT

Art. 21. Voor alle betwistingen zijn enkel de rechtbanken bevoegd van de plaats waar de verkoper woont gekozen heeft indien hij een fysisch persoon is, of de plaats waar de maatschappelijke zetel van de verkoper gevestigd is indien dit een maatschappij is. In geval de verkoper Volvo Bus Corporation is, zijn voor alle betwistingen enkel de Brusselse rechtbanken bevoegd. De onderhavige clause van bevoegdheid is in het belang van de verkoper bedongen die derhalve ervan afstand kan doen indien hij het nuttig acht.

GELDIGHEID VAN DE OVEREENKOMST

Art. 22. Enkel de wettelijke handtekeningen verbinden geldig de verkoper. Huidige bestelbon vernietigt alle vroegere briefwisseling. Alleen dit stuk maakt de basis uit van de verkoop.

BIJZONDERE VOORWAARDEN VOOR DE VERKOOP VAN VOERTUIGEN, NIJVERHIJDSVOERTUIGEN, LANDBOUWMATERIEEL EN MATERIEEL VOOR BURGERLIJKE BOUWKUNDE, AUTOCARS, AUTOBUS

WAARBORG

Al ons nieuw materieel is gewaarborgd volgens de modaliteiten voorzien in het waarborgboekje.

Deze waarborg bestaat uitsluitend in de gewone uitwisseling in onze werkhuizen van de stukken die gebrekkig erkend werden, hetzij om een gebrek in de stof of een fout in de verwerking. Onze waarborg kan in geen geval aanleiding geven tot schadevergoeding door ons te betalen om het even welke reden.

De waarborg slaat niet op de toebehoren die niet door de fabriek vervaardigd worden: banden, lampen, enz...

Onderhavige waarborg wordt in de eerste plaats gegeven en met uitsluiting van elke waarborg, bepalingen en verbintenissen van om het even welke aard welke gegeven werden door onze bedienden en agenten, evenals van alle ruimere wettelijke of gebruikelijke waarborgen. De door de waarborg vervangen gebrekkige stukken worden onze eigendom.

De klant welke op onze waarborg aanspraak wil maken moet zijn voertuig op eigen kosten naar onze werkplaatsen brengen of naar een werkplaats door het net geageerd. Zo het voertuig geïmmobiliseerd is kan de klant hetzij zijn voertuig op eigen kosten tot aan onze werkplaatsen laten slepen, hetzij ons vragen een mecanicien te sturen. In dit geval zullen de verplaatsingskosten en de prestatieuren van deze mecaniciens hem aangerekend worden.

Onze waarborg breidt zich niet uit tot gelijk welke schaden voortkomend door een overdreven of abnormaal gebruik (zoals overladen of overdreven snelheid) door een tekort aan zorg, een gebrekkig onderhoud of een wijziging niet toegelaten door de constructeur of zijn mandataris.

Onze waarborg vervalt van rechtswege zo de koper niet verschijnt op de tijdens de waarborgperiode voorziene verplichte nazichten en onderhoudsbeurten, evenals wanneer het geleverde materieel hersteld werd door een instelling vreemd aan onszelf of aan ons net van concessiehouders en agenten.

Iedere uitbreiding aan deze clause van waarborg zal, om geldig te zijn, het onderwerp moeten uitmaken van een bijzondere en uitdrukkelijke melding op de bestelbon.

AANVAARDING EN KLACHTEN

De nieuwe of gebruikte voertuigen worden vóór de levering met zorg geprobeerd, hetzij op de banden van het voertuig indien het een tweedehandsvoertuig is, hetzij op de banden die voor het voertuig bestemd zijn zo het een nieuw is. De levering en de aanvaarding geschieden in onze werkhuizen. Het materieel wordt als aanvaard beschouwd wanneer de klant of zijn aangestelde bij de ontlasting geen schriftelijke opmerkingen maakt. Elke verergering welke ontstaat door het gebruik van het betwiste materieel is ten laste van de klant.

Onze klanten kunnen binnen de acht dagen na ons bericht van voltooiing hun goederen in onze werkplaatsen laten receptioneren. Na verloop van deze termijn geschiedt de oplevering ambtshalve door ons en de klant wordt verwittigd dat de goederen te zijner beschikking staan of verstuurd werden.

Zo de klant geen levering van het materieel neemt binnen de acht dagen na ons bericht van oplevering of verzending, behouden wij ons het recht voor naar eigen goeddunken erover te beschikken zo de betaling van het nog verschuldigde saldo niet onmiddellijk geschiedt na een door ons gedane ingebrekestelling. Na het verstrijken van deze termijn, welke aan de klant toebedeeld wordt om levering te nemen van de goederen tegen betaling van de prijs ervoor, wijzen wij elke verantwoordelijkheid af voor schade of waardeverminderingen welke het materieel dat blijven staan is zou kunnen vertonen.

Om aanvaard te worden moeten de klachten per aangetekend schrijven naar de zetel van de verkoper gericht worden binnen de vijf dagen na ontvangst van het materieel of van de factuur, zo het gaat om een klacht welke betrekking heeft op de voorwaarden van de koop.

KOETSWERK EN UITRUSTING

Wij vragen aan onze klanten en aan de carrossiers die voor hen opbouwen op onze onderstellen plaatsen, onze richtlijnen na te volgen. Wij zijn te hunner beschikking om hen de nodige inlichtingen te verschaffen.

BANDEN

Wij prijzen de banden aan welke voor elk geval afzonderlijk het best geschikt blijken.

Gezien echter de verscheidenheden der koetswerken en de ladingen moet de koper, hetzij het stuwen zodanig verrichten dat de assen geen zwaardere last mogen dragen dan voorzien door de bandenfabricanten voor de gekozen afmeting, hetzij maatregelen treffen met de leveranciers van banden teneinde de banden om te wisselen die te zwak bevonden werden tegen banden van een grotere afmeting.

VERBETERINGEN

Wij behouden ons uitdrukkelijk het recht voor op elk ogenblik tijdens de fabricatie of van de ene reeks tot de andere, de onderdelen, toestellen en toebehoren van ons materieel te wijzigen en er zelfs bij te voegen met het oog op de verbetering van het voertuig. Deze wijzigingen zouden dus aangebracht worden tijdens de fabricatie op besteld materieel. Dit verplicht ons hoegenaamd niet deze wijzigingen of aanvullingen aan te brengen aan het voorheen geleverd materieel.

Wij behouden ons eveneens het recht voor modellen af te schaffen in de mate dat wij dit nuttig achten, en het gebrek van levering kan in dergelijk geval voor de koper geenszins een reden zijn tot vordering van enige vergoeding; bijgevolg behouden wij ons op elk ogenblik het recht voor een koop betreffende een afgeschafte model niet uit te voeren en gewoonweg aan de koper de door hem gestorte voorschotten terug te betalen.

Indien een afgeschafte model werd vervangen door een ander model dat niet wezenlijk verschilt van het bestelde model, is de koper verplicht levering te nemen van het nieuw model tegen de invoegte zijne prijs op het ogenblik van de levering. Wanneer het nieuwe model wezenlijk verschilt van het bestelde model, heeft de koper de mogelijkheid om de ontbinding van de koop te vorderen en de teruggave te verkrijgen van de reeds gestorte voorschotten onder afhouding van een commissie van 5%.

BIJZONDERE BEPALINGEN

De koper zal de merknaam Volvo niet gebruiken in advertenties of in om eender welke marketing activiteit zonder een voorafgaandelijke schriftelijke toestemming van AB Volvo of zijn aangestelden.

UITZONDERLIJKE HANDELSOMSTANDIGHEDEN

Onze toeleveringsketen wordt beïnvloed door de directe en indirecte gevolgen van de uitbraak van Covid-19 en andere externe factoren, zoals de stijging van de energieprijzen en een aanzienlijke kosteninflatie in bepaalde specifieke onderdelen van onze toeleveringsketen.

Hoewel de precieze gevolgen onvoorspelbaar blijven, zullen leveringsdata waarschijnlijk worden beïnvloed en is een plotse en onvoorziene kosteninflatie een aanzienlijk risico. Daarom:

- (i) voor zover toegezegde leveringsdata worden beïnvloed, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor een dergelijke vertraging of voor het geheel of gedeeltelijk niet nakomen door ons van onze leveringsverplichtingen uit hoofde van deze overeenkomst; en
- (ii) behouden wij ons het recht voor op een redelijke prijsverhoging ter compensatie van inflatie en kostenstijgingen in verband met grondstoffen, onderdelen, vracht, energie, en dergelijke. Wij zullen u ten minste 10 weken voor de levering op de hoogte stellen van eventuele prijsverhogingen. U wordt geacht de prijsverhoging te hebben geaccepteerd, tenzij u ons uiterlijk 2 weken nadat u door ons bent geïnformeerd schriftelijk laat weten hiertegen bezwaar te hebben. Uw bestelling zal automatisch worden geannuleerd, indien u de prijsverhoging niet accepteert. Geen van beide partijen zal enige schadevergoeding aan de andere partij betalen als gevolg van een dergelijke annulering.